

УДК 811.111

СТАТУС КВАНТИТАТИВНЫХ ЕДИНИЦ В СИСТЕМЕ СОВРЕМЕННОГО АНГЛИЙСКОГО ЛЕКСИКОНА

Е.Н.Медведь

Сумский государственный университет

Квантитативные единицы представляют определенный интерес для идентификации данной лингвистической категории в системе языковой картины мира. В современном английском языке обособляется целый комплекс квантитативных языковых средств – языковое поле количества, что является **объектом** исследования в данной статье. Единицы языкового поля количества вступают в системные отношения, проявляющиеся в иерархическом структурировании поля, в оппозиционной репрезентации подсистем, в детерминации объективной действительностью и познавательными процессами, что и есть **предметом** изучения.

Исследование языковых средств выражения количества является весьма **актуальным** для изучения вопросов системности языка. **Основной проблемы** данной работы является то, что системность квантитативной лексики как части общего лексикона осмысливается посредством экстраполяции параметров и признаков общей теории систем, восходящих к универсальным категориям, на конкретную подсистему – языковое поле количества; экспликация его основных системных признаков и есть **целью** статьи. Определение сущности системного подхода жидется **на анализе работ целого ряда лингвистов**, таких как Болтон В.Ф., Лангаккер Р.В., Блауберг И.В., Юдин Э.Г., Уемов А.И., Сетров М.И., Уфимцева А.А., Швачко С.А., Акуленко В.В., Жаботинская С.А., Голуб Ю.И., Баранова С.В., Кругликова Г.Г., Курахтанова И.С. и др.

Согласно общей теории систем, системное описание предполагает рассмотрение объекта как целостного образования, состоящего из определенным образом взаимодействующих элементов. Любой объект мира материального или идеального есть объект-система. Любой объект принадлежит хотя бы одной системе; все системы обладают эмерджентными признаками: они обязательно полиморфичны, асимметричны, противоречивы в одних отношениях и изоморфичны, симметричны, непротиворечивы в других; в них реализованы все или часть форм изменения, развития, сохранения, действия, отношения материи [2].

Любая система представляет собой многообразные связи между явлениями, обладающие свойством объективности и универсальности. Объективность связей, т.е. их независимость от нашего сознания, обуславливает и объективность систем. Из универсальности связей, обозначающих невозможность существования в природе полностью автономных субстратов, вытекает универсальность систем, которая объясняет тот факт, что любые объекты могут быть представлены как некоторые системы. Многообразие типов связей определяет и соответствующее многообразие типов систем, образованных с помощью этих связей. Именно основополагающие принципы системного подхода позволяют установить сущностные признаки системности, которые в большей или меньшей степени применимы к словарному составу английского языка, что объективирует возможность его системного описания.

Среди сущностных признаков лексической системы квантитативных единиц (КЕ) выделяются 1) относительная неделимость (целостность) ее единиц; 2) иерархичность; 3) структурность; 4) открытость; 5) изменчивость; 6) динамизм. При рассмотрении конкретного содержания каждого из признаков применительно к системе КЕ как части общего лексикона английского языка, выясняется, что эти признаки наполняются специфическим содержанием при наличии приоритетной значимости одних и скрытой актуальности других.

Целостность системы КЕ проявляется в наличии закономерных связей между конституентами, которые обеспечивают вхождение данной подсистемы в систему более

высокого порядка – лексикона, при этом объединяя в себе множество микросистем, отражающих разнообразные характеристики составляющих единиц

$$Q = Num + X_{num} + Q_c + Q_m$$

(квант. лексика)=(числит.)+(денумеративы)+(счетные слова)+(мезуративы)

Данная иерархичность имеет структурную реализацию в виде определенной сети отношений и связей между ее единицами.

В языковом поле количества (ЯПК) прослеживаются все те виды отношений между языковыми элементами, которые присущи языковой системе в целом: отношения «средства-функции», манифестации, репрезентации (или вариантности), парадигматические, синтагматические, эпидигматические (или деривационные) отношения [3]. Для системы квантитативной лексики характерна открытость, то есть незамкнутость и беспредельность, ее можно представить в виде огромного списка единиц, и этот список будет бесконечным, но никогда не станет исчерпывающим. Открытость - это неотъемлемое свойство лексикона в целом, позволяющее ему в каждый отрезок времени соответствовать конкретному состоянию постоянно трансформирующейся внеязыковой реальности. КЕ - это та часть лексикона, которая проявляет наибольшую «чувствительность» к научно-техническому прогрессу и разнообразным социальным факторам, подвержена влиянию индивидуальной языковой практики, поскольку осуществление мышления и общения невозможно без использования квантитативных характеристик. Как результат этого процесса появляются новые меры, числа:

ampere (A) (electric current); kelvin (K) (thermodynamic temperature); candela (cd) (luminous intensity); mole (mol) (amount of substance); radian (rad) (plane angle); steradian (sr) (solid angle), etc[10].

quattuordecillion (Amer. – 10^{45} ; Brit. – 10^{84}); vigintillion (Amer. – 10^{63} ; Brit. – 10^{120}); centillion (Amer. – 10^{303} ; Brit. – 10^{600}), etc[11].

Эти особенности обуславливают действенность одного из важных свойств языка – изменчивости. Если в грамматике изменения происходят в течение длительного периода времени, и, следовательно, не всегда доступны прямому наблюдению, то в лексиконе изменения происходят достаточно быстро, они могут затрагивать как отдельные слова, так и целые лексические пласты, и результаты этих изменений (новые КЕ) не могут не быть замеченными пользователями языка и зарегистрированы словарем как отражение определенного синхронного состояния. Историческое изучение КЕ показывает, что эти слова подвержены изменениям, несмотря на их сущностные и константные в определенный период характеристики.



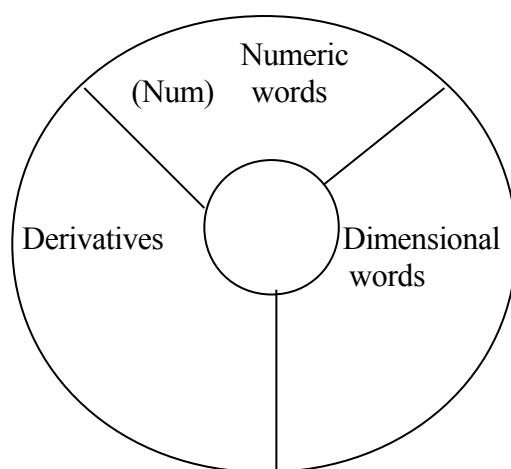
Изменения, происходящие в лексической системе, являются результатом воздействия внешних и скрытых внутренних процессов. Слово – это живой организм, оно само в себе несет потенцию своего изменения. Расширение и сужение значения, специализация, архаизация, дифференциация, ассоциативные изменения обусловлены природой языка, его имманентностью [8], а также внешним воздействием на внутренние процессы, что приводит к изменениям, определяющим динамизм всего лексикона и КЕ, в частности.

Изменчивость обуславливает наличие многочисленных кажущихся системными явлений, поверхностное рассмотрение которых может привести к отрицанию асистемности. Обращает на себя внимание тот факт, что динамизм лексической системы, в целом, и ЯПК, в частности, выражающийся в перераспределении словообразовательных типов, изменении лексической валентности и синтаксической сочетаемости, проявляется неодинаково на различных участках. Здесь уместно привести аргументацию, используемую в рамках теории «ядра - периферии»,

которая во многом объясняет механизм сохранения системности объекта при постоянных количественных и качественных изменениях, происходящих в нем. Согласно этой теории, для системы характерна максимальная концентрация системообразующих признаков в ядре и неполный набор этих признаков при возможном ослаблении их интенсивности на периферии. Поэтому нарушения системности в периферийной области, ведущие к изменениям, компенсируются устойчивостью ядра. Этот механизм действует и в лексиконе, ядро которого лишь постепенно меняется во времени, тогда как периферия находится в постоянном движении, новые единицы прибавляются, а старые исчезают с быстротой необычайной по сравнению с темпами языка в целом.

Лексико-семантическое поле количества (ЛСПК) является ярким доказательством изменчивости и динамизма [1;6;7]. При относительной константности ядра ЛСПК – числительных - конститутенты, формирующие периферийную сферу поля, отмечены большей мобильностью и подверженностью изменениям.

Рис.1 Основные конститутенты ЛСПК



Общая теория систем оперирует валидными принципами описания языка. Экстраполяция этих принципов на систему КЕ современного английского языка представляется правомерной в русле исследования системных параметров [4] данной системы.

1. Упорядоченность / неупорядоченность. ЛСПК относится к упорядоченным системам, так как оно включает набор моделей (своего рода шаблонов и клише), по которым в языке создаются конкретные языковые образования, несущие информацию [5:41]. Упорядоченность КЕ проявляется в возможности моделирования, формализации их структур, отношений и наполняемости числительных:

$Num_n = Num_{n-1} + 1$ (семантическая модель) – *one, two, three...*

$Num + -th$ (деривационная модель) – *tenth, eleventh*

$Q = Num + Num_n + Num_c$ (модель ЛСПК) – *ten+mile+couple=quantity*

2. Структурная точечность / структурная линейность / структурная многомерность. Квантитативные слова представляют структурно-многомерную систему, что проявляется, в частности, в:

1) синтагматических отношениях (*two pound of bread*);

2) парадигматических отношениях (*mile, foot, inch*);

3) эпидигматических отношениях (*four - fours, fourth, forty*).

3. Опосредованность / неопосредованность. Опосредованный характер КЕ объективируется самим характером языка, его зависимостью от логических и философских категорий, от экстралингвистических факторов. Кроме того, КЕ, в общем, числительные и мезуративы, в

частности, в своем статусе опосредованы единицами аллонимического ряда их терминосистемы.

foot - 12 inches; yard - 36 - inches; inch - 1/12 foot, etc [10].

4. Регенеративность, то есть способность восстанавливать элементы и отношения. Этот признак релевантен КЕ, их значения раскрываются адекватно посредством аллонимов в дефинициях словаря.

8 furlongs ⇔ 1 mile ⇔ 1.609 kilometres [10]

5. Прерывность, т.е. способность элементов к членению на более мелкие единицы (*seventeen = seven + teen*). «Язык во всех своих существенных пунктах имеет прерывный характер и оперирует дискретными единицами. Можно сказать, что язык характеризуется не столько тем, что он выражает, сколько тем, что он различает на всех уровнях» [2: 25]. Этот признак проявляется в иерархичности ЛСПК, в деривационных структурах, сочетательной представленности.

6. Всецелонадежность / невсецелонадежность. КЕ относятся к всецелонадежным системам, постоянно вербализующим опыт познания количественных отношений объективного мира.

7. Элементарность / неэлементарность. Неэлементарность КЕ заключается в том, что они включаются в другие разные subsystemы, образуют деривационные парадигматические ряды (семантические и структурные)

one day; be all one to sb; one - horse race; twice, thrice, twos, threes [10]

8. Детерминированность КЕ состоит в том, что одни элементы системы определяют другие, определяют их место в системе.

eleven - being one more than 10

two acres of land

9. Однослойность / многослойность. Гомогенность / гетерогенность. Количественные слова объединяются в многослойную и гетерогенную систему «как по качеству и составу входящих в нее элементов, так и по взаимоотношениям друг с другом» [7:27]. Это проявляется в сложной организации ЯПК, конститuentы которого реализуют разветвленную сеть системных отношений и представлены в микросистемах, которые взаимопроникают и накладываются друг на друга.

10. Первичность / вторичность. Квантитативная лексика как микросистема языка в целом относится к вторичным системам, вербализующим посредством языковых единиц результаты познания количественных характеристик объективной действительности.

11. Уникальность. Уникальность квантитативной лексической системы обусловлена прерогативой КЕ объективировать и закреплять социальный опыт познания квантитативной реальности. Обозначая пространственный признак предмета, число есть один из основных моментов, необходимых для того, чтобы предмет был объективирован. «В качестве этого признака понятие числа может быть снято с понятия предмета и осмыслено как самостоятельная категория, становящаяся по мере своего концептуального оформления номинативной базой для самостоятельной уникальной части речи - числительного» [1: 143]. С внутрилингвистической точки зрения, доминантность числительного обусловлена тем, что все остальные квантитативные единицы так или иначе рассматриваются именно по отношению к тому или иному числу, номинацией которого является числительное.

12. Стабильность. Применительно к лексикону более целесообразно говорить о параметре устойчивости, который свойственен и ряду КЕ. В силу параметра устойчивости при всяком изменении в системе всегда остается неизменным определенный комплекс элементов (первый десяток, например), сохраняются наиболее общие принципы ее строения, что и обуславливает преемственность в развитии КЕ. В языке «существует механизм ограничений и запретов, вытормаживающий отдельные изменения степени свободы и систематизирующий взаимодействие языковых элементов» [2: 71]. Этот закон распространяется и на subsystem КЕ.

13. Цепной / нецепной характер связи элементов. Квантитативные единицы, будучи частью общего лексикона, создают неоднородную систему; числительные соотносятся, например, со счетными словами, существительными, отмеченными дискретностью.

eat a peck of salt with somebody, a peck of trouble, it stands out a mile, miles better, not a hundred miles away [10]

14. Частичность / полнота. Данное свойство проявляется в анализируемой системе неоднозначно. С одной стороны, это полная система, т.к. системообразующие отношения устанавливаются в ней по всем системным признакам. Но с другой стороны, КЕ представляют открытую систему для постоянного пополнения инновациями (особенно в области терминологии).

15. Вариативность / невариативность. КЕ создают вариативную систему, составляющие которой при вхождении в различные комбинации могут отличаться наличием сопутствующих признаков без утраты своего тождества. Существующие в системе схемы (модели), по которым образуются конкретные словосочетания и слова, выступают как инварианты для конкретных образований - вариантов, конструируемых лишь в пределах некоторого допустимого для данной схемы вариантов, конструируемых лишь в пределах некоторого допустимого для данной схемы круга единиц [5]. Особенность исследуемой системы КЕ заключается в том, что продуктивность варьирования ее составляющих ограничена в силу оригинальности семантического состава слова и принадлежности большого количества ее элементов к терминосистеме, отличающейся точностью, однозначностью, десинонимичностью, деэмоциональностью и локальностью. Вариативность может включаться в процесс десемантизации, лексикализации свободных сочетаний во фразеологические.

two last of land - a thousand last of devils; a grain of diamond - a grain of sincerity; gallons of water - gallons of tears [10]

16. Однородность / разнородность функционирования. КЕ отмечены полифункциональностью, реализацией квантитативной, нумеративной, номинативной, коммуникативной, экспликативной, когнитивной, гностической, кумулятивной функций. Функциональная нагрузка КЕ представлена полярными употреблениями: с одной стороны, в качестве морфемы (при словосложении), с другой - в качестве коммуникативной единицы.

seven - teen;

teens - the years of a person's age from 13 to 19 (be in one's teens)

КЕ предстают не набором разнородных автономных элементов, а своеобразным единством взаимодействующих конститuentов, свойства и функции которых коррелируют с системообразующими, системоприобретенными и системонейтральными свойствами всей языковой системы [5]. Системообразующие свойства формируют внутрисистемные связи и отношения, а системонейтральные несущественны для этих связей. Системоприобретенные свойства, наоборот, появляются у объекта только тогда, когда он становится частью системы. В квантитативном лексиконе, в частности, не всегда легко разграничить эти свойства. Ситуация осложняется тем, что одни и те же свойства могут быть как системообразующими, так и системонейтральными по отношению к разным группам. Так, свойство частеречной принадлежности является системообразующим для числительных, например, и системонейтральным по отношению к семантическим и ассоциативным полям (ЯПК, например). Примером системоприобретенного свойства может служить рефлексивность, например, эквивалентность элементов терминологических групп. Однако выход термина за рамки той или иной терминосистемы снимает необходимость в рефлексивности и ведет к десемантизации.

pound of flesh; inch by inch; grain of wheat in a bushel of chaff, etc [12].

Элементы каждой из лексических микросистем (квантитативной в том числе) характеризуются своими специфическими системоприобретенными, системообразующими и

системонейтральными свойствами. Но, наряду с этим, есть общие для всех элементов фундаментальные свойства единиц языка. Это – дискретность, линейность, неоднородность [2].

Дискретность, или прерывность, - это способность элементов лексикона к членению внутри его структуры на более мелкие единицы, она определяет потенциальную возможность лексической комбинаторики квантитативных единиц как в плане парадигматики (отношения однородных элементов лексикона в пределах отдельных его микросистем), так и в плане синтагматики (отношения разнородных элементов в процессе их взаимодействия в речи).

Свойство линейности определяет форму существования элементов языка путем образования конкретных систем из дискретных элементов (*fif-teen, seven-ty*). Слова, соединяясь по определенным правилам, образуют единицы более высокого уровня, которые также обладают линейным характером (*six million and three hundred*).

Неоднородность – это всеобщее свойство элементов, реализующее возможную в силу свойства дискретности комбинаторику элементов в линейных построениях. Реализация свойства неоднородности единиц разных уровней делает их несводимыми, а уровни иерархичности подчиненными друг другу. КЕ составляют множество относительно однородных элементов, которые имеют свои отличия. В этом проявляется внутренняя неоднородность.

Языковой комплекс квантитативной наполняемости отличается гетерогенностью состава, общностью семантического признака, лежащего в основе оппозиционных рядов субкатегориальных полей количества, и представляет собой определенную лингвистическую систему. Каждый элемент лексикона (квантитативного в том числе), в силу наличия указанных выше фундаментальных свойств, вступает в различные отношения с другими элементами, в результате чего возникает разветвленная структурная сеть, определяющая системную организацию всего словарного состава и квантитативного лексикона как его микросистемы.

ЛИТЕРАТУРА

1. Жаботинская, С.А. Когнитивные и номинативные аспекты класса числительных (на материале современного английского языка) [Текст] / С.А. Жаботинская. – М., 1992. – 216 с.
2. Карпов, В.А. Язык и система [Текст] / В.А. Карпов. – Издательство: Эдиториал УРСС, 2009. – 304с. – ISBN: 978-5-354-01174-2 .
3. Кузнецова, Э.В. Русская лексика как система [Текст] / Э.В. Кузнецова. – Свердловск: Урал. гос. университет, 1989. – 88 с.
4. Скібіна, В.І. Диссемінація національної мови та проблеми лексикографії [Текст]: автореф. дис.... докт.філ.наук: 10.02.04; 10.02.02: Київ. держ. лінгв. ун-т. / Скібіна Валентина Іванівна. — Дніпропетровськ. – 1997. – 48 с.
5. Солнцев, В.М. Язык как системно-структурное образование. – М.: Наука, 1977. – 341 с. – 4000 экз.
6. Таранець, В.Г. Походження поняття числа і його мовної реалізації (до витоків індоєвропейської прамови) [Текст] / В.Г. Таранець. Вид. 2-е, переробл. і доповн – Одеса:АстроПринт. – 1999. – 116 с.
7. Швачко, С.А. Квантитативні одиниці англійської мови: перекладацькі аспекти [Текст]: навч.посіб./ С.А. Швачко. –Вінниця: Нова книга, 2008. – 128 с. – ISBN: 978-966-382-170-2.
8. Юдин, Э.Г. Системный подход и принцип деятельности [Текст] / Э.Г. Юдин. – М.: Наука, 1978. – 391 с.
9. Burchfield, R.W. The English language. – Oxford, New York: Oxford university press, 1985. – 196 p.
10. Hornby, A.S. Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English (fifth edition). – Oxford: Oxford University Press. –1995. – 1430 с.
11. New Webster's Dictionary and Thesaurus of the English language – Danbury, CT: Lexicon Publications, Inc., 1993. – 2048 p.

12. The American Heritage College Dictionary (third edition). – Boston – N.York: Houghton Mifflin Company. – 1993. – 1264 p.

Стаття вивчає мовні засоби вираження кількості через призму системності мови. Системність квантитативної лексики як частини всього лексикону осмислюється шляхом екстраполяції параметрів загальної теорії систем на конкретну підсистему – мовне поле кількості; метою дослідження є експлікація та аналіз його основних системних характеристик.

The article touches upon the linguistic quantitative units investigation in the frame of lexical system as a whole. The problem of the studies is that the characteristics of the general theory of system are extrapolated onto the definite system – the linguistic field of quantity. The aim of the article is to explicit and analyze the main system features of the lexical quantitative field structure.